

14 Disember 2015 *14 December 2015* P.U. (A) 291 WARTA KERAJAAN PERSEKUTUAN

FEDERAL GOVERNMENT GAZETTE

PERINTAH CUKAI BARANG DAN PERKHIDMATAN (PELEPASAN) (PINDAAN) (NO. 2) 2015

GOOD AND SERVICES TAX (RELIEF) (AMENDMENT) (NO. 2) ORDER 2015



DISIARKAN OLEH/ PUBLISHED BY JABATAN PEGUAM NEGARA/ ATTORNEY GENERAL'S CHAMBERS

AKTA CUKAI BARANG DAN PERKHIDMATAN 2014

PERINTAH CUKAI BARANG DAN PERKHIDMATAN (PELEPASAN) (PINDAAN) (NO. 2) 2015

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 56 Akta Cukai Barang dan Perkhidmatan 2014 [*Akta 762*], Menteri membuat perintah yang berikut:

Nama dan permulaan kuat kuasa

1. (1) Perintah ini bolehlah dinamakan **Perintah Cukai Barang dan Perkhidmatan (Pelepasan) (Pindaan) (No. 2) 2015**.

(2) Perintah ini mula berkuat kuasa pada 1 Januari 2016.

Pindaan perenggan 3

2. Perintah Cukai Barang dan Perkhidmatan (Pelepasan) 2014 [*P.U. (A) 273/2014*], yang disebut "Perintah ibu" dalam Perintah ini, dipinda dalam perenggan 3, dengan memotong perkataan "logam berharga pelaburan yang dinyatakan dalam subbutiran 4(1) Jadual Pertama kepada Perintah Cukai Barang dan Perkhidmatan (Pembekalan Dikecualikan) 2014 [*P.U. (A) 271/2014*] atau".

Pindaan Jadual Pertama

3. Perintah ibu dipinda dalam Jadual Pertama—

- (a) berhubung dengan butiran 5—
 - (i) berhubung dengan perenggan *(a)* dalam ruang *(2)*, dalam ruang *(5)*
 - (A) dalam perenggan (a), dengan menggantikan perkataan "Head" dengan perkataan "Director";

- (B) dalam perenggan (b), dengan menggantikan perkataan "Head" dengan perkataan "Director General";
- (C) dalam perenggan (c), dengan menggantikan perkataan "head" dengan perkataan "Director"; dan
- (D) dengan memasukkan selepas perenggan (c) perenggan yang berikut:
 - "*(d)* The Director General of Social Welfare Department or such other officer authorized by him";
- (ii) berhubung dengan perenggan (c) dalam ruang (2)—
 - (A) dengan memotong perkataan "and Universities and University Colleges Act 1971" dalam ruang itu; dan
 - (B) dengan menggantikan perenggan dalam ruang (5) dengan perenggan yang berikut:

"The Director General of Higher Education, Department of Higher Education, or such other officer authorized by him";

 (iii) dengan memasukkan selepas perenggan (c) dalam ruang (2) dan butir-butir yang berhubungan dengannya dalam ruang (3), (4) dan (5) perenggan yang berikut:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Item	Person	Goods	Conditions	Certificate
No.				to be
				signed by
	(d)Skills	(a) Multimedia	(a) That the	The
	training	equipment	goods	Director
	providers	directly	acquired	General o
	which	used as a	are	Skills
	conduct	teaching aid	directly	Develop-
	skills	(b) Equipment	used for	ment o
	training	for science	the	such other
	programme	and	purpose to	officer
	accredited	linguistic	provide	authorized
	under the	laboratory	skills	by him
	National	(c) Tools and	training	
	Skills	equipment	program-	
	Develop-	for	me	
	ment Act	technical or	accredited	
	2006	vocational	under the	
	[Act 562]	studies	National	
		(d) Chemical,	Skills	
		solution	Develop-	
		and gas for	ment Act	
		the use in	2006; and	
		science	(b) that it is	
		laboratory	proved to	
			the	
			satisfac-	
			tion of the	
			Director	
			General	
			that the	
			goods are	
			imported	
			or	
			purchased	
			from a	
			registered	
			person, or	
			purchased	
			under the	
			ware-	
			housing	

	scheme,	
	for the use	
	of the	
	skills	
	training	
	program-	
	me.	L

- (b) berhubung dengan butiran 16A, dalam ruang (4)—
 - (i) dengan menggantikan perenggan *(b)* dengan perenggan yang berikut:
 - "(*b*) such goods are re-imported within twelve months from the date of export;" dan
 - (ii) dengan menggantikan perenggan (f) dengan perenggan yang berikut:
 - "(f) that where new parts have been added, the relief granted under this item shall operate only in respect of the remaining original parts of the goods re-imported and shall be subject to, the repairer certifying the details and values of the individual new parts added, and payment of the appropriate tax on the new parts that have been added.";
- (c) dengan memasukkan selepas butiran 16C butiran yang berikut:

u	(1) Item No.	(2) Person	(3) Goods	(4) Conditions	(5) Certificate to be signed by
	16D.	The importer	Goods re- imported after being exported solely for the purpose of	(a) (i) That the goods are exported and re- imported by the same route; or	The importer

[]		-		1
	promotion, research or	((ii) if the goods	
	research or exhibition		are re- imported by	
	exhibition		any other	
			route, that	
			export	
			documents	
			endorsed by	
			the export	
			station are	
			produced to	
			the proper	
			officer of	
			customs at the	
			place of re-	
			import	
			certifying that	
			the goods	
			were exported	
			solely for the	
			purpose of	
			promotion,	
			research or	
			exhibition;	
			that the goods	
			are re-imported within twelve	
			within twelve months from the	
			date of export;	
			uate of export,	
		(c)	that the export	
			and re-import are	
			registered by the	
			proper officer of	
			customs at the	
			time of export	
			and re-import;	
			that the goods are	
			identified to the	
			satisfaction of the	
			proper officer of	
		(customs; and	
		(e) 1	that where new	
			goods have been	
		-	added, the relief	
			granted under	
· · ·	6			

			this item shall operate only in respect of the original goods re- imported and shall be subject to, the importer certifying the details and values of the goods added, and payment of the appropriate tax on the new goods that have been added.	
16E.	The importer	Goods re- imported under lease, hire or rental contract	 (a) That the goods are approved by the Director General; (b) (i) that the goods are exported and reimported by the same route; or (ii) if the goods are re-imported by any other route, export documents endorsed by the export station are produced to the proper officer of customs at the place of reimport within the lease, hire or rental contract period; (c) that the goods are approved by the goods are reimported by any other route, export station are produced to the proper officer of customs at the place of reimport within the lease, hire or rental contract period; 	The importer

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			-
		within the lease,	
		hire or rental	
		contract period;	
	(d)	that the export	
		and re-import are	
		registered by the	
		proper officer of	
		customs at the	
		time of export	
		and re-import;	
	(e)	that the goods are	
		identified to the	
		satisfaction of the	
		proper officer of	
		customs; and	
	(0)	.1 . 1	
	(f)	that where new	
		goods have been	
		added, the relief	
		granted under	
		this item shall	
		operate only in	
		respect of the	
		original goods re-	
		imported and	
		shall be subject	
		to, the importer certifying the	
		details and values	
		of the goods	
		added, and	
		payment of the	
		appropriate tax	
		on the new goods	
		that have been	
		added.	";
		auucu.	1

- (*d*) berhubung dengan butiran 26, dalam ruang (4)—
 - dalam perenggan (a), dengan menggantikan perkataan "used"
 dengan perkataan "imported, purchased or acquired"; dan
 - (ii) dalam perenggan (b), dengan memasukkan selepas perkataan "purchased" perkataan "or acquired"; dan

8

".

u	(1) Item No.	(2) Person	(3) Goods	(4) Conditions	(5) Certificate to be signed by
	31.	Any person approved by the Director General	Investment precious metal as specified in subitem 4(1) of the First Schedule to the Goods and Services Tax (Exempt Supply) Order 2014 [<i>P.U. (A</i>) <i>271/2014</i>]	 (a) That the goods are imported solely for investment purpose and not for manufacturing; (b) that the goods are identified to the satisfaction of the proper officer of customs at the time of import; and 	Director General
				(c) that the security as determined by the proper officer of customs is furnished.	

(e) dengan memasukkan selepas butiran 30 butiran yang berikut:

Pindaan Jadual Kedua

u

- 4. Perintah ibu dipinda dalam Jadual Kedua—
 - (a) dengan menggantikan butiran 1 dengan butiran yang berikut:

(1) Item No.	(2) Person	(3) Goods	(4) Conditions	(5) Certificate to be signed by
1.	Any person organizing fund raising event	Goods and services for charitable purposes	 (a) That the person organizing the fund raising event— (i) is registered under section 20 of the Act; 	Certificate not required

_		
	(ii) is licensed under the House to House and Street Collections Act 1947 [<i>Act 200</i>] or approved by the relevant authorities; and	
	(iii) is not in the business of raising fund;	
	(b) that the relief granted to the same person is not more than four times in one calendar year; and	
	(c) that the fund raising event and the goods and services to be made in such event, are approved by the Director General.	

- "; dan
- (b) dalam butiran 3, dengan menggantikan perenggan dalam ruang (5) dengan perenggan yang berikut:

"Certificate not required".

Dibuat 11 Disember 2015 [SULIT. KE.HF(152)860/01–2(67); Perb.R0.3865/356/1JLD.16(SK.5); PN(PU2)721/VI]

DATO' SERI AHMAD HUSNI BIN MOHAMAD HANADZLAH Menteri Kewangan Kedua

[Akan dibentangkan di Dewan Rakyat menurut subseksyen 56(2) Akta Cukai Barang dan Perkhidmatan 2014]

GOODS AND SERVICES TAX ACT 2014

GOODS AND SERVICES TAX (RELIEF) (AMENDMENT) (NO. 2) ORDER 2015

IN exercise of the powers conferred by section 56 of the Goods and Services Tax Act 2014 [*Act 762*], the Minister makes the following order:

Citation and commencement

1. (1) This order may be cited as the **Goods and Services Tax (Relief)** (Amendment) (No. 2) Order 2015.

(2) This Order comes into operation on 1 January 2016.

Amendment of paragraph 3

2. The Goods and Services Tax (Relief) Order 2014 [*P.U. (A) 273/2014*], which is referred to as the "principal Order" in this Order, is amended in paragraph 3, by deleting the words "investment precious metal as specified in subitem 4(1) of the First Schedule to the Goods and Services Tax (Exempt Supply) Order 2014 [*P.U. (A) 271/2014*] or".

Amendment of First Schedule

3. The principal Order is amended in the First Schedule—

- (a) in relation to item 5—
 - (i) in relation to paragraph (*a*) in column (2), in column (5)—
 - (A) in paragraph (a), by substituting for the word "Head" the word "Director";
 - (B) in paragraph (b), by substituting for the word "Head" the word "Director General";
 - (C) in paragraph (c), by substituting for the word "head" the word "Director"; and

- (D) by inserting after paragraph (c) the following paragraph:
 - "*(d)* The Director General of Social Welfare Department or such other officer authorized by him";
- (ii) in relation to paragraph (c) in column (2)—
 - (A) by deleting the words "and Universities and University Colleges Act 1971" in that column; and
 - (B) by substituting for the paragraph in column (5) the following paragraph:

"The Director General of Higher Education, Department of Higher Education, or such other officer authorized by him";

(iii) by inserting after paragraph (*c*) in column (2) and the particulars relating to it in columns (3), (4) and (5) the following paragraph:

"	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	Item	Person	Goods	Conditions	Certificate
	No.				to be
					signed by
		(d) Skills	(a) Multimedia	(a) That the	The
		training	equipment	goods	Director
		providers	directly	acquired	General of
		which	used as a	are	Skills
		conduct	teaching	directly	Develop-
		skills	aid	used for	ment or
		training	(b) Equipment	the	such other
		programme	for science	purpose to	officer
		accredited	and	provide	authorized
		under the	linguistic	skills	by him
		National	laboratory	training	
		Skills	(c) Tools and	program-	
		Develop-	equipment	me	

";

ment Act	for	accredited	
2006	technical or	under the	
[Act 562]	vocational	National	
	studies	Skills	l
	(d) Chemical,	Develop-	
	solution	ment Act	
	and gas for	2006; and	l
	the use in	(b) that it is	
	science	proved to	l
	laboratory	the	l
	1000100019	satisfac-	
		tion of the	
		Director	
		General	
		that the	
		goods are	
		imported	
		or	
		purchased	
		from a	l
		registered	l .
		person, or	l
		purchased	l
		under the	l
		ware-	l
		housing	1
		scheme,	
		for the use	
		of the	
		skills	
		training	
		program-	1
		me.	

- (*b*) in relation to item 16A, in column (4)—
 - (i) by substituting for paragraph *(b)* the following paragraph:
 - "(*b*) such goods are re-imported within twelve months from the date of export;" and

- (ii) by substituting for paragraph *(f)* the following paragraph:
 - "(f) that where new parts have been added, the relief granted under this item shall operate only in respect of the remaining original parts of the goods re-imported and shall be subject to, the repairer certifying the details and values of the individual new parts added, and payment of the appropriate tax on the new parts that have been added.";
- (c) by inserting after item 16C the following items:

"	(1)	(2)	(2)	(4)	(5)
	(1)	(2) Demos	(3) Canda	(4) Conditions	(5) Cartificanto to
		Person	GOOAS	Conditions	-
	INO.				be signed by
	<i>Item</i> <i>No.</i> 16D.	Person The importer	Goods Goods re- imported after being exported solely for the purpose of promotion, research or exhibition	<i>Conditions</i> (a) (i) That the goods are exported and re-imported by the same route; or (ii) if the goods are re- imported by any other route, that export documents endorsed by the export station are produced to the proper officer of customs at the place of re- import certifying that the goods	Certificate to be signed by The importer
				were exported	
				solely for the	
				purpose of	
			45	promotion,	

· · · ·					1
				research or exhibition;	
			(b)	that the goods are re-imported within twelve months from the date of export;	
			(c)	that the export and re-import are registered by the proper officer of customs at the time of export and re-import;	
			(d)	that the goods are identified to the satisfaction of the proper officer of customs; and	
			(e)	that where new goods have been added, the relief granted under this item shall operate only in respect of the original goods re- imported and shall be subject to, the importer certifying the details and values of the goods added, and payment of the appropriate tax on the new goods that have been added.	
	The importer	Goods re- imported under lease, hire or rental contract	(a)	That the goods are approved by the Director General;	The importer

r		
	(b)(i) that the goods are exported and re- imported by the same route; or	
	 (ii) if the goods are re-imported by any other route, export documents endorsed by the export station are produced to the proper officer of customs at the place of re- import within the lease, hire or rental 	
	contract period; (c) that the goods are re-imported within the lease,	
	hire or rental contract period; (d) that the export and re-import are registered by the proper officer of customs at the time of export	
	<i>(e)</i> that the goods are identified to the satisfaction of the proper officer of customs; and	
	(f) that where new goods have been added, the relief	

granted under this item shall operate only in respect of the original goods re- imported and shall be subject to, the importer certifying the details and values of the goods added, and payment of the appropriate tax on the new goods that have been	
added.	"

- (*d*) in relation to item 26, in column (4)—
 - (i) in paragraph (a), by substituting for the word "used" the words"imported, purchased or acquired"; and
 - (ii) in paragraph (b), by inserting after the word "purchased" the words "or acquired"; and
- (e) by inserting after item 30 the following item:

"					
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	Item	Person	Goods	Conditions	Certificate to
	No.				be signed by
	31.	Any	Investment	(a) That the goods	Director
		person	precious	are imported	General
		approved	metal as	solely for	
		by the	specified in	investment	
		Director	subitem 4(1)	purpose and	
		General	of the First	not for	
			Schedule to	manufacturing;	
			the Goods and		
			Services Tax	(b) that the goods are	
			(Exempt	identified to the	
			Supply) Order	satisfaction of the	
			2014 [P.U. (A)	proper officer of	

271/2014]	customs at the time of import; and	
	(c) that the security as determined by the proper officer of customs is furnished.	".

Amendment of Second Schedule

- 4. The principal Order is amended in the Second Schedule—
 - (*a*) by substituting for item 1 the following item:

u	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	Item	Person	Goods	Conditions	Certificate to
	No.				be signed by
	1.	Any	Goods and	(a) That the person	Certificate
		person	services for	organizing the	not required
		organizing	charitable	fund raising	
		fund	purposes	event—	
		raising event			
		event		(i) is registered	
				under	
				section 20 of	
				the Act;	
				(ii) is licensed	
				under the	
				House to	
				House and	
				Street	
				Collections	
				Act 1947	
				[<i>Act 200</i>] or	
				approved by	
				the relevant	
				authorities;	
				and	
				(iii) is not in the	
				business of	
				raising fund;	
				raising rand,	

 (d) that the relief granted to the same person is not more than four times in one calendar year; and (e) that the fund 	
raising event and the goods and services to be made in such event, are approved by the Director General.	

"; and

(*b*) in item 3, by substituting for the paragraph in column (5) the following paragraph:

"Certificate not required".

Made 11 December 2015 [SULIT. KE.HF(152)860/01–2(67); Perb.R0.3865/356/1JLD.16(SK.5); PN(PU2)721/VI]

DATO' SERI AHMAD HUSNI BIN MOHAMAD HANADZLAH Second Minister of Finance

[To be laid before the Dewan Rakyat pursuant to subsection 56(2) of the Goods and Services Tax Act 2014]